



كلية الألسن



جامعة بني سويف

كلمة الأستاذ الدكتور/ إبراهيم محمد حامد

عميد كلية الألسن

إنه لمن حسن الطالع هذا العام أن تصدر العدد الأول من مجلة كلية الألسن الدولية في اللغويات والترجمة والأدب بعد مرور ستة أعوام من بداية الدراسة بكلية الألسن جامعة بني سويف؛ وبدعم منقطع النظير وغير محدود من معالي الوزير أ. د/ منصور حسن رئيس الجامعة ومعالي النائب أ. د/ فاطمة حسن نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث وصلنا إلي هذه المرحلة وكذلك أشكر أ. د/ مها محمود رئيس لجنة المجالات بالجامعة علي مساعدتها ودعمها لنا في مرحلة تأسيس المجلة فلها منا جزيل الشكر والعرفان أن نكمل العدد الأول من مجلتنا الغراء ونبدأ في تجميع الأبحاث للعدد الثاني بعد الجهد الكبير الذي بذلته الأستاذة الدكتورة/ هناء محمود وكيل الكلية لشئون الدراسات العليا والبحوث تمت بفضل جهودها المتواصلة، ولا يفوتني أن أشكر هنا كل الأساتذة من الجامعات الأجنبية خارج جمهورية مصر العربية الذين أبدوا استعدادهم ووافقوا علي المشاركة سواء بالتحكيم أو بإرسال أبحاث سيادتهم لنشرها في المجلة ووافقوا سيادتهم كذلك بأن يشاركوا في قائمة الهيئة الاستشارية للمجلة، من داخل جمهورية مصر العربية الذين رحبوا بان يكونوا ضمن الهيئة الاستشارية بالمجلة والمساهمة في نشر أبحاثهم؛ كما أشكر كل الزملاء وعلي رأسهم أ. م. د/ أحمد محمد هاشم وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب، أ. م. د/ سيد رمضان وكيل الكلية لشئون تنمية البيئة وخدمة المجتمع وكل



جامعة بني سويف

كلية الألسن

الزملاء أعضاء هيئة التدريس بكلية الألسن ولا أذكر هنا أسماء حتى لا أنسي أحد فلجميع
جزيل الشكر والتقدير والاعتراف بفضل سيادتهم جميعاً علي الجهود التي بذلوها.

وجدير بالذكر أن الأبحاث التي ستنشر في هذا العدد متنوعها سواء في اللغات المكتوبة بها
أم في كثر المجالات لعلوم اللغويات والترجمة والنقد الأدبي حيث يتناول البحث القيم
للأستاذ الدكتور/ أحمد عبد اللاه الشيمي بعنوان "آخر العمر والموت" في القصائد الأخيرة
لوليام بتلر بيتس وهو شاعر أيرلندي معاصر ومخرجاً مسرحياً حيث استطاع الوصول إلي
هوية الوعي وأسلوب هادئاً يختلف عن أسلوبه القديم في كتابة الشعر يتبع هذا البحث،
بحثاً تقنياً جيداً للأستاذ الدكتور/ أحمد حشاد الرئيس السابق لقسم اللغة الأسبانية بكلية
اللغات والترجمة وعضو الهيئة الاستشارية بالمجلة، هذا البحث بعنوان "طرق تجسيد
العنصر العربي في الدراما الأسبانية من القرن الثامن عشر إلي القرن العشرين" من الاسترداد
إلي الطرد حيث يعتبر هذا البحث دراسة تحليلية للموضوعات الواردة في الدراما التاريخية
الأسبانية.

أما بحث السيد الدكتور/ مينا نبيل بديع عن "استراتيجيات الإقناع في الخطاب السياسي"
فيتناول الوسائل التي يلجأ إليها السياسيون كأسلوب النداء في خطتهم السياسية لعدد
خمسة من الزعماء السياسيين من خمس دول ناطقة باللغة الأسبانية.

وفي النهاية يوجد بالمجلة بحث عن دراسة مقارنة للحكاية الخيالية عن "القط ذو الحذاء
برقبة مع المصادر المحتملة للحكاية في بردية "بريمنر ريند" باللغة الألمانية للأستاذ الدكتور



جامعة بنى سويف

كلية الألسن

إبراهيم محمد حامد عميد كلية الألسن جامعة بنى سويف ، حيث يتناول هذا البحث في جزئه الأول الجانب الغربي والمصادر الغربية في هذه الدراسة المقارنة.

كما يتناول البحث في لجزء الثاني منه ما يخص الجانب الشرقي في الدراسة جميع المصادر الشرقية التي تدعم الدراسة ومنها الكتب التي ألفها الكاتب الإيطالي جيوفاني باتيسنا باسيلي. ويظهر البحث كيف أن كل الحكايات الخيالية التي يبرمها العالم كان منشأ الحضارة المصرية القديمة.

وهناك العديد من الأبحاث والدراسات القيمة التي يتناولها عدد المجلة حيث لا يسع المجال لعرضها جميعاً ولكن يمكن للقارئ أن يتابع ذلك داخل العدد عند قراءته له.

آملين من الله سبحانه وتعالى أن تحوز الأبحاث المنشورة رضا المتلقين باللغات المختلفة علي أمل أن نلتقي إن شاء الله في العدد القادم وهو العدد الثاني من مجلتنا الغراء.

أ. د. إبراهيم محمد حامد

عميد كلية الألسن – جامعة بنى سويف